

Только для версии RT-910B!

radtel

Два Путь Радио RT-910/RT-910Б



Возможность выбора



высокой/низкой



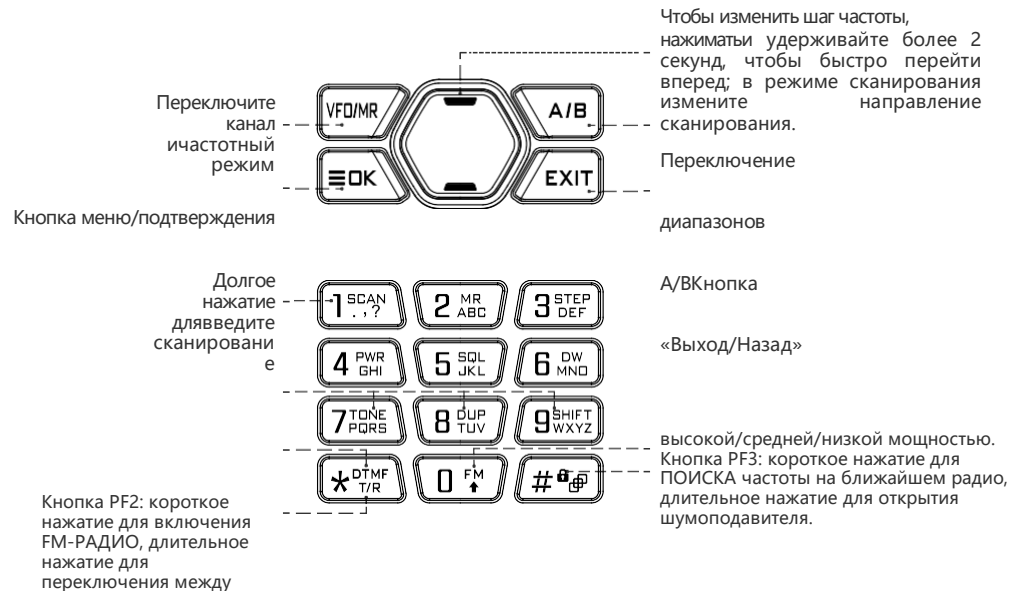
мощности. Репитер.

Тональный сигнал 1750

Радиокнопки и ручки



Клавиша



Радиокнопки и ручки

Долгое нажатие для входа кнопка быстрого доступа

Длительное нажатие Enter для ввода DTMF

Короткое нажатие для переключения Обратная частота,
Обсуждение, нормальный режим

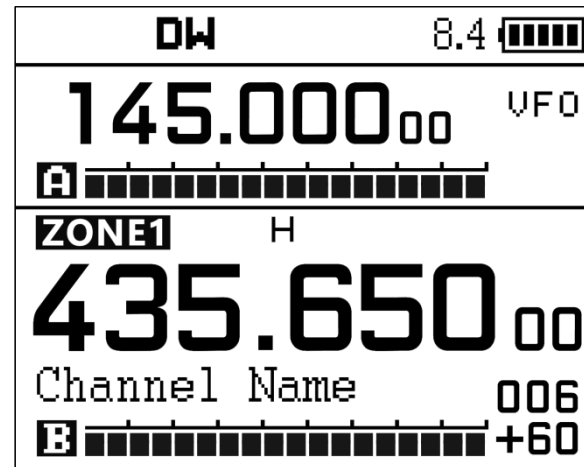
Клавиша

Длительное нажатие для активации FM-РАДИО
Блокировка клавиатуры

Комбинация клавиш

Долгое нажатие цифры 1	СКАНИРОВАНИЕ	Введите функцию сканирования
Долгое нажатие цифры 2	Канал памяти	Сохранение частоты в канале
Долгое нажатие цифры 3	Шаг частоты	Установить шаг частоты
Долгое нажатие цифры 4	Выбор мощности	Выберите высокую, среднюю или низкую мощность
Долгое нажатие цифры 5	Подавить	Отрегулируйте уровни шумоподавления
Долгое нажатие цифры 6	Двойной режим ожидания	Включить/выключить двойной режим ожидания
Долгое нажатие	CTCSS	Установить подтон CTCSS

ЖК-дисплей и содержимое



Значок

Ико на	Описание
	Индикатор аналогового суб-аудио тона. Этот символ указывает, что текущий суб-аудио тон является аналоговым тоном. Когда этот символ появляется во время передачи и означает, что передается аналоговый субаудиосигнал.
	Индикатор цифрового суб-аудио тона. Этот символ указывает, что текущий суб-аудио тон является цифровым тоном. Когда этот символ появляется во время передачи и означает, что передается цифровой субаудиосигнал.
	Индикатор высокой мощности. Этот символ указывает на то, что текущая мощность передачи установлена на высокий уровень.
	Индикатор средней мощности. Этот символ указывает на то, что текущая мощность передачи установлена на средний уровень.
	Индикатор низкой мощности. Этот символ указывает на то, что текущая мощность передачи установлена на низком уровне.
	Индикатор узкополосного режима. Этот символ появляется, когда канал работает в узкополосном режиме.
	Индикатор широкополосного режима. Этот символ появляется, когда канал работает в широкополосном режиме.
	Частотный режим (+ смещение частоты) Этот символ появляется в частотном режиме, указывая на то, что

Значок

Икон а	Описание
	Индикатор модуляции AM: отображает этот символ, чтобы указать, что текущая частота находится в диапазоне AM. режим модуляции.
	Функция скремблера: указывает на то, что функция скремблера активна.
	VOX (Voice-Operated Transmission): Указывает, что функция VOX включена. Начинается передача когда уровень звукового давления микрофона достигает установленного порога.
	Двойной режим ожидания: указывает на то, что функция двухдиапазонного режима ожидания установлена и активна, что позволяет одновременно контролировать две частотные точки, отображаемые на экране.
	Функция монитора включена: указывает на то, что функция монитора включена.
	Включен боковой тон: указывает на то, что функция бокового тона активна, воспроизводя тональный звук при передача DTMF.
	Блокировка клавиатуры: появляется, когда клавиатура заблокирована. Для разблокировки нажмите и удерживайте клавишу #.
	Уровень сигнала: показывает уровень принимаемого сигнала.
	Диапазон A/B: указывает, активен ли диапазон A или B.

Инструкции по эксплуатации

1. Нажмите [≡OK] и используйте клавиши ВВЕРХ/ВНИЗ, чтобы выбрать нужное меню.
2. Нажмите [≡OK] еще раз, чтобы войти в выбранное меню.
3. Используйте клавиши ВВЕРХ/ВНИЗ или ручку выбора каналов для выбора опций меню или введите номер на клавиатуре для быстрого входа в функцию.
4. Нажмите [≡OK] для подтверждения и возврата в главное меню.
5. Нажимать [EXIT] для выхода из меню и возврата в обычный режим работы.

Примечание: Шаг частоты, направление сдвига репитера и сдвиг частоты можно задать только в частотном режиме.

Основные

Выбор основного диапазона частот (диапазон А или диапазон В)

Экран в режиме ожидания: Нажмите клавишу А/В, чтобы выбрать основную частоту. Частота, выделенная синим цветом, указывает на основную частоту, а те, которые не выделены синим цветом, являются вторичными частотами.

Функция РТТ

При работе в диапазоне А нажмите клавишу РТТ для передачи на частоте диапазона А. При работе в диапазоне В нажмите клавишу РТТ для передачи на частоте диапазона В.

Режим АМ-диапазона

Нажмите VFO/MR, чтобы переключиться в режим частоты. Прямо введите частоту воздушного диапазона в диапазоне от 108 МГц до 136 МГц. Радио автоматически перейдет в режим приема АМ, а статус канала отобразит АМ. Этот режим в основном используется для приема модулированных сигналов АМ.

Режим сканирования

Назначьте функцию сканирования боковым клавишам PF2/PF3. Или нажмите и удерживайте кнопку 1, чтобы начать сканирование частоты или канала. Вы можете выбрать один из следующих режимов из меню 22:

1. Режим работы по времени (ТО)

Когда рация обнаруживает сигнал, она останавливает сканирование и остается на той же частоте. Через 5 секунд она возобновит сканирование, даже если сигнал все еще присутствует.

2. Режим работы оператора связи (СО)

Рация прекращает сканирование и остается на той же частоте, когда обнаруживает сигнал, пока сигнал не исчезнет. Существует задержка в 2 секунды, прежде чем сканирование

Инструкции по эксплуатации

возобновится после потери сигнала.

3. Режим работы поиска (SE)

При обнаружении сигнала рация выходит из режима сканирования и остается на этой частоте.

Основные

Основные

Функции приема коммерческих FM-радиопередач (длительное нажатие кнопки 0)

1. Длительно нажмите кнопку 0, чтобы включить FM-РАДИО; на экране отобразится текущая частота.
2. Используйте клавиши UP/DOWN или ручку каналов для настройки частоты. Вы также можете ввести частоту напрямую с клавиатуры. Нажмите кнопку ОК, чтобы переключить диапазон FM-РАДИО между 65-76 МГц и 76-108 МГц.
3. Одновременно нажмите клавишу #, чтобы войти в режим автоматического поиска каналов. Долгое нажатие кнопки 0 снова выключит FM-РАДИО.

Функция частотной развертки / Копирование частоты

(Определите кнопки PF2/PF3 как ПОИСК из меню 22-24)

Эта функция используется для поиска частот и субтонов близлежащих радиостанций для немедленной связи.

После определения боковых клавиш (кнопок PF) как SEARCH, нажимайте кнопку, пока на ЖК-дисплее не отобразится "SEARCH/SEEK...". Нажмите кнопку Menu, чтобы выбрать диапазон частот UHF/VHF/200M/300M. После захвата частоты будет продолжен поиск субтона CTCSS/DCS. Если субтон не найден, на ЖК-дисплее отобразится "NONE". В этот момент вы можете нажать клавишу [MENU], чтобы сохранить частоту на указанном канале, или нажать клавишу UP или DOWN, чтобы начать следующее сканирование частот.

Функция прогноза погоды NOAA

(Определите кнопку PF как NOAA из меню 22-24)

Нажмите обозначенную боковую клавишу, чтобы активировать эту функцию. Радио имеет 10 встроенных фиксированных частот. Вы можете нажать клавиши UP/DOWN, чтобы выбрать

Основные

частоту, которую хотите слушать.

Примечание: функция прогноза погоды NOAA доступна только в странах и регионах, которые поддерживают каналы NOAA.

Основные

Переключатель режима канала и режима частоты

Нажмите кнопку VFO/MR для переключения режима канала и режима частоты.

Отправка DTMF-кодирования

Быстрая операция: Нажмите и удерживайте кнопку PTT, одновременно набирая цифровые клавиши 0-9, MENU, UP, DOWN, EXIT, * и #. Радио будет передавать коды DTMF 0-9, A, B, C, D, * и #. Отпустите кнопку, чтобы прекратить отправку кодов.

Редактирование кода DTMF: В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку DTMF, чтобы войти в интерфейс редактирования кода DTMF. Вы можете ввести коды 0-9, OK, UP, DOWN, Exit, * и # с помощью клавиатуры. Нажмите PTT, чтобы отправить код DTMF.

Функция PTT-ID

Передача идентификационных кодов или кодов вызова через DTMF. Существует 15 наборов кодов вызова, настраиваемых через "Programming Software → Edit → DTMF". Каждый сигнал или диапазон A/B может независимо выбирать группу кодов вызова для отправки. Настройте параметры кода идентификации через "Programming Software → Edit → DTMF → Local ID Code". Существует три способа передачи:

Отправить в печать: После нажатия кнопки PTT сначала отправляется код вызова/идентификационный код, а затем голосовой сигнал.

Отправить при выпуске: После отпускания кнопки PTT отправляется код вызова/идентификационный код, после чего передача завершается.

Отправить оба: Код вызова/идентификационный код отправляется как при нажатии, так и при отпускании PTT. Примечание: поскольку операция кода идентификации не зависит от кода вызова, в случае конфликта между кодом идентификации и настройками кода вызова будет отправлен код идентификации.

Основные

Функция

Нет	Меню	Второе меню	Параметр
0	SQL	0,...,9	Установка шумоподавителя в положение «выкл.» полностью откроет шумоподаватель, шумоподаватель заглушает приемник, когда нет сигнала. На более низком уровне легче вмешиваться, а на более высоком уровне чувствительность не так хороша, как более низкий уровень, поэтому лучше установить его на средний
1	ШАГ	2.50K 5.00K 6.25K 10.00K 12.50K 20.00K 25.00K 50.00K	В режиме частоты нажмите клавиши вверх и вниз, чтобы изменить шаг частоты. Выбирает величину изменения частоты в режиме VFO/частоты при сканировании или нажатии клавиш ВВЕРХ/ВНИЗ
2	ТХП	ВЫСОКИЙ	Передача на высокой мощности
		Середина	Передача на средней мощности
		НИЗКИЙ	Передача на низкой мощности
3	СОХРАНЯТЬ	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ	Энергосбережение отключено. Выбирает соотношение циклов сна и бодрствования (1:1,2:1,3:1,) Чем больше число, тем дольше работает батарея. Чем больше число, тем больше цикл сна RX, но вы можете пропустить первые несколько слогов, прежде чем RX откроется
		1.Обычный режим	
		2.Супер режим	
		3. Глубокий режим	
4	ГОКС	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ	Отключить функцию передачи голоса
		1,2,...,9	Активируйте функцию VOX, уровень 1 — максимальная чувствительность. При включении,

Список функций

6	ABR	НА	Фоновая подсветка всегда включена.
		5s/10s...3min	Время автоматического отключения подсветки
7	ДТР	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ	Двухчастотный режим ожидания ВЫКЛ.
		НА	Двухчастотный режим ожидания ВКЛ.
8	BEEP PROMPT	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ	Выключить звуковой сигнал
		НА	Включить звуковой сигнал, позволяет подавать звуковой сигнал
9			подтверждения нажатия клавиши
11	TOT	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ	Таймер тайм-аута для передачи. Эта функция обеспечивает защитный переключатель, который ограничивает время передачи запрограммированным значением. Это будет способствовать экономии заряда батареи, не позволяя вам делать слишком длинные передачи, а в случае застревания переключателя РТТ это может предотвратить помехи другим пользователям, а также разрядку батареи.
		15S,...,75S	
10	MEMCH	001,...,256	Используется для создания новых каналов (от 0 до 256), чтобы к ним можно было получить доступ из
12		67.0Hz,..., 254.1Hz	Режим MR/Chanel. Если отображается значок «CH-», канал уже сохранен.
	DELCH	001,...,256	Удалить сохраненный канал Если CH отсутствует спереди, то канал не имеет параметров и операция недействительна.
14	R-CTCSS	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ	Нет CTCSS
		67.0Hz,..., 254.1Hz	Получите стандартный CTCSS. Выберите стандартный тон или введите нестандартный тон с помощью

Список функций

15	T-DCS	ВЫКЛЮЧЕННЫ Й	Нет DCS
		D023N...D754I	Передача стандартного DCS. Выберите стандартный тон или введите нестандартный тон с помощью клавиатуры.
16	VOICEPRI	ВЫКЛЮЧЕНН ЫЙ	Шифрование субтонов, если включить, другие не смогут услышать, если их частота и CTCSS/DCS такой же как у вас
17		Шифрование 1	
		Шифрование 2	
		Шифрование 3	
	CH-ИМЯ	Название канала	Введите название канала, нажмите #, чтобы переключить метод ввода.
18	РОДЖЕР	ВЫКЛЮЧЕНН ЫЙ	Запрещать
21		БИП	Давать возможность,Посылает тональный сигнал окончания передачи, чтобы сообщить другим станциям, что передача завершена.
		ТОН1200	Пошлите звук лягушки
19	ГОЛОС	ВЫКЛЮЧЕНН ЫЙ	Голосподсказки ВЫКЛ
22		НА	Голосовые подсказки ВКЛ, разрешить звуковые подсказкиголосовое подтверждение нажатия клавиши
20	АНГЛИЙСКИЙ		Голосовой гид на английском языке

Список функций

23	ПФ2	SOS/ЛАМПА/РАДИО /TXPOWER/СКАНИРОВАНИЕ /ПОИСК/NOAA	Позволяет назначить нужную функцию в качестве сочетания клавиш радио PF2. Это соответствует короткому нажатию
24	ДЛИТЕЛЬНОЕ НАЖАТИЕ PF2	SOS/ЛАМПА/РАДИО /TXPOWER/СКАНИРОВАНИЕ /ПОИСК/NOAA	Позволяет назначить нужную функцию в качестве сочетания клавиш радио PF2. Это соответствует длительному нажатию
25	ПФ3	SOS/ЛАМПА/РАДИО /TXPOWER/СКАНИРОВАНИЕ /ПОИСК/NOAA	Позволяет назначить нужную функцию в качестве сочетания клавиш радио PF3. Это соответствует короткому нажатию
26	КОМПЕНСИРОВАТЬ	0.0000	Разница частот между радиопередачей и приемом
		ВЫКЛЮЧЕННЫЙ	Включить доступ к режиму репитера, ВЫКЛ: Нет сдвига репитера

Список функций

29	S-КОД DTMF	1,2,3...15	Коды сигналов DTMF
30	КОД DTMF	ВЫКЛЮЧЕННЫ Й	Запрещать
		БОТ	Передача DTMF-кода при нажатии РТТ
		ЭОТ	Передача DTMF-кода при отпускании РТТ
		ОБА	Передача DTMF-кода при нажатии и отпускании РТТ
31	DTMFST	ВЫКЛЮЧЕННЫ Й	При передаче (нажмите РТТ), введите код DTMF, радио не будет издавать звуковой код.
		ДТ-СТ	При передаче (нажмите РТТ), введите код DTMF, радиостанция издаст звуковой код
		АНИ-СТ	При передаче (нажмите РТТ), DTMF-код автоматической отправки, радиостанция издаст звуковой код
		ДТ+АНИ	При передаче (нажмите РТТ), DTMF-код автоматической отправки или введите DTMF-код через клавиатура, радио издаст звуковой код
32	АВТОБЛОКИРОВКА	ВЫКЛЮЧЕННЫ Й	Отключить блокировку клавиатуры
		5S、10S、15S	Время до автоматической блокировки клавиатуры
33	СКАНИРОВАНИЕ ДОБАВЛЕНИЕ ДОБАВЛЯТЬ	ДОБАВИТЬ/Удалить	Добавить или удалить каналы в список сканирования
34	ТОН	1000 Гц,1450	Чтобы послать пакетный тон, одновременно нажмите клавишу PF2,

Список функций

38	РП-СТЭ	ВЫКЛЮЧЕННЫ Й	Эта функция используется для устранения шумоподавляющего хвостового шума при связи через ретранслятор (1-10 сек).
		1,2,3,4,5....10С	
39	РПТ-РЛ	ВЫКЛЮЧЕННЫ Й	Задержка хвостового тона репитера (1-10 с)
		1,2,3,4,5....10С	
40	МДФ-А	ЧАСТОТА	А BAND показывает частоту
		Ч.	Номер канала шоу А BAND
		ИМЯ	Название канала шоу ГРУППЫ
41	МДФ-Б	ЧАСТОТА	В BAND показывает частоту
		Ч.	В BAND показать номер канала
		ИМЯ	В BAND показать название канала
42	ТХ-А/В	ВЫКЛЮЧЕННЫ Й	В режиме двойного ожидания нажмите РТТ для передачи в основном диапазоне

Список функций

43	СТЭ	ВЫКЛЮЧЕННЫ Й	Шумоподавления хвоста устранить установить ВЫКЛ.
		НА	Эта функция используется для устранения шумоподавляющего хвостового шума между нашими портативными устройствами, которые общение напрямую (не через ретранслятор)
44	AL-МОД	НА МЕСТЕ	Полевая сигнализация
		ОТПРАВИТЬ ЗВУК	Послать сигнал тревоги
		ОТПРАВИТЬ КОД	Послать сигнал будильника
45	СХВАТКА	ВЫКЛ/ВКЛ	Функция голосового скремблера. Обеспечивает две частоты скремблера, не позволяет сторонам на других радиостанциях на той же частоте слышать и понимать ваш голос
46	ПЕРЕЗДГ	ВФО	Инициализация меню

Технические

Общий	
Магазинканалы	999
Антенна	Двухдиапазонный У/ВАнтенна
ЧастотаСтабильность	±2,5 частей на миллион
Измерение	11×5×4см
Масса	280г
ОперационнаяТемпература	-20 °C-+60°C
АнтеннаСопротивление	50 Ом
Получение	
Чувствительность	FM(12дБ) СИНАД) -121дБм
	WFM(20дБ СИНАД) -110дБм
	AM (10дБ)С/Ш) -113 дБм
АудиоЧастота	≥0,5 Вт
АудиоИскажение	≤5%
Передача	
ВыходВласть	≤5 Вт
ЭмиссияТекущий	≤2А
Макс. отклонение частоты	≤5кГц@25 кГц/≤ 2,5 кГц при 12,5 кГц
МодуляцияИскажение	≤5%
БродитьВласть	≤7,5 мкВт

БЕЗОПАСНОСТЬ И ОБЩАЯ

• Все изделия, на корпусе, упаковке или в руководстве по эксплуатации которых имеется этот символ, нельзя выбрасывать в обычные мусорные баки, а следует сдавать в специализированные центры утилизации отходов. Здесь различные материалы будут разделены по характеристикам и переработаны, что внесет важный вклад в защиту окружающей среды.

• Все артикулы, содержащиеся в упаковочных комплектах или гебрауханвайсунгах, не являются символами, поэтому их нельзя использовать в обычном состоянии, когда они находятся в обычном состоянии, а также в местах хранения. Dort werden die Materialien entsprechend ihrer Eigenschaften getrennt und, um einen Beitrag zum Umweltschutz zu liefern, wiederverwertet.

• Все артикли, которые принесли этот символ к телу, скрепили его или сняли вручную с помощью инструментов, но неОчевидно, что это не нормальный контент для перемещения, а центры специализации для перемещения по магазинам. Если и различные материалы отличаются особыми характеристиками и разнообразием, то это важный вклад в спасение окружающей среды.

• Взъерошенные статьи, представленные в качестве символов на корпусе, накладке или мануале по использованию целлюици, не должны быть использованы для самолетов в нормальных семьях, а также для других центров специализированной помощи. Различные материалы должны быть разделены по свойствам и переработаны, что может способствовать защите окружающей среды.

• Все артикул, который демонстрирует этот символ на упаковке продукта, в упаковке или в руководстве по эксплуатации. ciones del mismo, не должны быть отложены вместе с обычными городскими остатками, которые должны быть отложены в центрах специального признания. В этом центре материалы разделены на основе их характеристик и повторяющихся характеристик, чтобы внести важный вклад в защиту и сохранение окружающей среды.

• Все статьи содержат этот символ при использовании, набор инструкций по обращению с обычными словами, которые можно использовать, но это может быть специализированный центр управления словом. Hier worden de verschillende Materialen opgedeeld in eigenschappen en recycelen, wat een belangrijke bijdragelevert и осквернение окружающей среды.

Соответствие стандартам воздействия

Эта двухсторонняя радиосвязь использует электромагнитную энергию в радиочастотном (РЧ) спектре для обеспечения связи между двумя или более пользователями на расстоянии. Она использует радиочастотную (РЧ) энергию или радиоволны для отправки и приема звонков. РЧ-энергия является одной из форм электромагнитной энергии. Другие формы включают, но не ограничиваются, солнечный свет и рентгеновские лучи. Однако РЧ-энергию не следует путать с этими другими формами электромагнитной энергии, которые неправильное использование может вызвать биологические повреждения. Очень высокие уровни рентгеновского излучения, например, могут повредить ткани и генетический материал.

Эксперты в области науки, техники, медицины, здравоохранения и промышленности работают с организациями над разработкой стандартов безопасного воздействия РЧ-энергии. Эти стандарты содержат рекомендуемые уровни воздействия РЧ как для работников, так и для населения в целом. Эти рекомендуемые уровни воздействия РЧ включают существенные пределы защиты

Все двухсторонние радиостанции RADTEL разработаны, изготовлены и испытаны для обеспечения соответствия установленным правительством уровням воздействия радиочастот. Кроме того, производители также рекомендуют пользователям двухсторонних радиостанций специальные инструкции по эксплуатации. Эти инструкции важны, поскольку они информируют пользователей о воздействии радиочастотной энергии и предоставляют простыепроцедуры по его контролю.

Дополнительную информацию о том, что такое воздействие радиочастотной энергии и как контролировать его, чтобы обеспечить соблюдение установленных пределов воздействия радиочастотной энергии, можно найти на следующих веб-сайтах:<http://www.who.int/en/>

Постановления органов местного самоуправления

Если двусторонние радиостанции используются в связи с работой, местные правительственные постановления требуют, чтобы пользователи были полностью осведомлены и могли контролировать свое воздействие для соответствия профессиональным требованиям. Осведомленность о воздействии может быть повышена за счет использования этикетки продукта, направляющей пользователей к конкретной информации об осведомленности пользователя. Ваша двусторонняя радиостанция Radtel имеет этикетку о воздействии радиочастот. Кроме того, ваше руководство пользователя Radtel или отдельная брошюра по

БЕЗОПАСНОСТЬ И ОБЩАЯ

безопасности содержат информацию и инструкции по эксплуатации, необходимые для контроля вашего воздействия радиочастот и для удовлетворения требований соответствия.

Соответствие стандартам воздействия

Лицензия на радио

Правительства держат радиостанции в секрете, большинство засекреченных раций должны быть переданы местным органам власти. Лицензия и эксплуатация разрешены. Подробную классификацию и использование ваших двух радиостанций можно получить в местных органах управления радио. Для следующей указанной классификации: USA/CA FRS, Australian CB, EU PMR446, индивидуальная лицензия не требуется.



Маркировка CE означает: Настоящим компания Xiamen Radtel Electronics Co., Ltd заявляет, что тип радиооборудования соответствует Директиве RED 2014/53/EU, Директиве ROHS 2011/65/EU и Директиве WEEE.

2012/19/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен в этом руководстве или на следующем интернет-сайте адрес: www.radtels.com

ВВЕДЕНИЕ

- Компания Xiamen Radtel Electronics Co., Ltd благодарит Вас за доверие, оказанное данному продукту, мы убеждены, что Вы останетесь очень довольны качеством и эксплуатационными функциями данного оборудования.
- Для использования данного оборудования внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.
- Этот трансивер был изготовлен для пользователей, которым требуется простое в эксплуатации, высококачественное и производительное коммуникационное оборудование, а также исключительная надежность.
- Приемопередатчик, который он только что приобрел, был изготовлен в соответствии со строгим контролем качества. производственная компания.
- Данное оборудование поставляется в упаковке, которая гасит удары и вибрации при транспортировке, гарантируя тем самым отличное состояние на момент приобретения.
- После снятия упаковки проверьте, что оборудование или его принадлежности не повреждены. В случае сомнений не используйте его и обратитесь в Техническую службу или к дистрибьютору.
- Упаковочные материалы (пластиковые пакеты и т.п.) не следует оставлять в местах, доступных детям, так как они представляют собой потенциальный источник опасности.
- Изготовитель и продавец не несут ответственности за ущерб, возникший в результате ненадлежащего,

неправильного или неосторожного использования оборудования.

-
- Важно подчеркнуть, что некоторые функции оборудования объясняются в связи с информацией, приведенной в отдаленных или предыдущих главах. Если вы прочтете только некоторые конкретные части этого руководства, вы рискуете не понять полного объяснения функций, которые оно предоставляет для оборудования.
 - Обратите внимание на примечания, включенные в затененные квадраты разделов.
 - Убедитесь, что вы правильно поняли все указания данного руководства.
 - Сохраните это руководство для будущих консультаций.
 - Ремонт оборудования или внутренние регулировки всегда должны выполняться в авторизованном техническом сервисе.
 - Внутренние манипуляции с оборудованием, изменение или модификация технических характеристик, выполненные лицом, не осведомленным о технических характеристиках, приводят к аннулированию гарантии.
 - Это оборудование вышло со складов дистрибьютора в условиях технического использования, адаптированных к действующему законодательству страны использования этого трансивера. Изменение этих характеристик, выполнение внутренних настроек или несанкционированных модификаций может привести к незаконному использованию оборудования, представляющему собой санкцию за нарушение, а также к созданию помех, которые могут нанести вред другим законно установленным коммуникациям.
 - Неправильное использование данного оборудования является исключительной ответственностью пользователя.
 - Свободно используемые трансиверы не требуют административного разрешения или лицензии на свою эксплуатацию и предназначены для использования в следующих странах ЕС.

В	БЫТЬ	ДК	ФИ	фр.	ДЕ	ГР	ЯВЛЯЕ ТСЯ
ІЕ	ЭТО	ЛИ	ЛУ	НЛ	НЕТ	ПТ	СП
ЮВ	Ч.	ГБ	СУ	Чехия	ЭЭ	НУ	ЛВ
ЛТ	МТ	ПЛ	СК	СИ	БГ	РО	

Примечания: - Эксплуатация трансивера может быть запрещена в определенных местах или помещениях; соблюдайте ограничения по использованию. - Соблюдайте законодательство страны при использовании радиосвязи трансиверов.

- Используйте это оборудование только для той цели, для которой оно было изготовлено. Производитель и продавец не несут никакой ответственности, а гарантия становится недействительной в случае ненадлежащего использования трансивера.
- Это оборудование не имеет компонентов, которые пользователь может отремонтировать. Всегда консультируйтесь с авторизованным техническим Услугами по любому ремонту.
- Не следует включать и выключать оборудование, устанавливая и снимая аккумуляторную батарею. Всегда используйте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Установите аккумуляторную батарею и дополнительные принадлежности (опционально) правильно, в соответствии с указаниями, приведенными в настоящем руководстве. руководство по эксплуатации.
- Никогда не осуществляйте передачу с помощью трансивера, если антенна повреждена.
- Неосуществлять передачу с помощью трансивера в течение длительного периода времени.
- Не прикасайтесь к антенне руками или какой-либо частью тела, когда оборудование осуществляет передачу.
- В случае неисправности трансивера или его зарядного устройства (запах гари, дым и т.п.) немедленно выключите его или отсоедините зарядное устройство от розетки переменного тока и обратитесь в службу технической поддержки.
- Не вставляйте никакие предметы в отверстия динамика или разъемы трансивера.
- Если используется внешняя гарнитура (опционально), уменьшите до максимально возможного уровня громкости; избегайте уровней очень высокого уровня звука.
- Не подвергайте оборудование или зарядное устройство прямому воздействию воды, прямого солнечного света в течение длительного периода времени, не размещайте вблизи источников тепла (батарей и т. д.), не допускайте ударов, попадания пороха или грязи, воздействия огня, взрывоопасных или других опасных условий. Не храните трансивер внутри транспортного средства, припаркованного в солнечный свет.
- Избегайте конденсации влаги. Влажность воздуха оседает в трансивере, когда место холодной атмосферы в другой теплой, что делает оборудование неработоспособным. Если конденсация происходит в оборудовании, протрите сухой тканью и подождите, пока она высохнет, прежде чем зажать его.
- Не кладите на трансивер ничего, что может на него пролиться.
- Если трансивер создает помехи в работе видеомаягнитофона, DVD-плеера, радио- и телевизионного приемника или любого другого электронного оборудования, отсоедините его от соответствующего

устройства.

- Не используйте этот трансивер вблизи другого электронного оборудования, особенно рядом с медицинским оборудованием. Он может вызвать помехи в работе другого оборудования.
- Выключайте и не используйте оборудование в местах, где его использование ограничено или запрещено (например, угольный газ, зоны со взрывоопасной атмосферой, зоны, где оно может помешать работе другого оборудования, на борту

-
- Не используйте этот трансивер во время вождения транспортного средства, используйте системы громкой связи (функция «VOX») и соблюдайте правила дорожного движения. указания ГИБДД.
 - Чистить оборудование и/или зарядное устройство следует ВЫКЛЮЧЕННЫМИ и антистатической тканью (предпочтительно) или влажной тряпкой. (не мокрая) ткань.
 - Не распыляйте никакие жидкости или вещества непосредственно на трансивер, аккумуляторную батарею или зарядное устройство и никогда не используйте для их чистки полироли, бытовые чистящие средства, моющие средства, спирт или растворители.
 - Не используйте для чистки сухую ткань, это может привести к образованию статического электричества.
 - Использование несовместимых с трансивером аксессуаров может ограничить работу трансивера, а также даже к ущербу, делающему гарантию недействительной.
 - Опасность взрыва при замене аккумуляторной батареи на несовместимую.

БЕЗОПАСНОСТЬ И ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕ НИЕ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ

Любые изменения или модификации, не одобренные явно стороной, ответственной за соблюдение, могут привести к аннулированию прав пользователя. право на эксплуатацию оборудования.

Это устройство соответствует части 15 Правил FCC. Эксплуатация допускается при соблюдении следующих двух условий:

- (1) Это устройство не может вызывать вредных помех, и
- (2) Это устройство должно принимать любые принимаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу. Примечание: Это оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса B в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может вызывать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут в конкретной установке. Если это оборудование действительно вызывает вредные помехи для радио- или телевизионного приема, что можно определить, выключив и включив

оборудование, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

----Переориентация или переместите приемную антенну.

----Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.

----Подключите оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.

Информация по безопасности для радио

Ваш беспроводной портативный приемопередатчик содержит маломощный передатчик. При нажатии кнопки разговора он посылает радиочастотные (РЧ) сигналы. Устройство разрешено работать с коэффициентом заполнения не более 50%. В августе 1996 года Федеральная комиссия по связи (FCC) приняла руководящие принципы воздействия РЧ с уровнями безопасности для портативных беспроводных устройств.

Важный

Требования FCC к воздействию радиочастот: для ношения на теле эта радиостанция была протестирована и соответствует рекомендациям FCC по воздействию радиочастот при использовании с аксессуарами, поставляемыми или предназначенными для этого продукта. Использование других аксессуаров может не гарантировать соответствия рекомендациям FCC по воздействию радиочастот. Используйте только поставляемую антенну. Неразрешенные антенны, модификации или приспособления могут повредить передатчик и нарушить правила FCC.

Нормальное положение

Держите передатчик на расстоянии примерно 25 мм от лица и говорите обычным голосом, направив антенну вверх и прочь.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ISED

Этот продукт соответствует действующим техническим спецификациям Министерства промышленности Канады./Le present materiel est conforme aux specifications de l'Industrie Canada. Это устройство соответствует стандарту(ам) RSS ISED license-exempt. Эксплуатация подчиняется следующим условиям: (1) это устройство не должно вызывать помех, и (2) это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

Настоящее оборудование соответствует требованиям CNR d'ISED, применимым к освобождению от лицензии на радиооборудование. Эксплуатация est autorisee aux deux suivantes:

(1) Я не делаю прибор, производящий брuiяж, и (2) Я

использую прибор, я принимаю его все, что я делаю.

Radioelectrique subi, meme si le brouillage est подвержен компрометации функций.

Заявление ISED о воздействии радиации

Данная модель устройства прошла испытания на ношение на теле и соответствует нормам FCC/ISED по уровню воздействия радиочастот. используется с аксессуаром, предназначенным для этого продукта, или при использовании с аксессуаром, не содержащим металла, и при этом минимальное расстояние от лицевой стороны до края составляет 25 мм.

Любые изменения или модификации, не одобренные явно стороной, ответственной за соответствие, могут привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию оборудования.

Pour le corps, ce modele d'appareil a ete teste et adadae a la RF renforcee Lignes направляет родственников на l'экспозицию lorsqu'elles используются с аксессуарами для этого продукта или lorsqu'elles используются с celui-ci Доступ не содержит металла и не соответствует минимальному расстоянию от лица, составляющему 25 мм. Все изменения не одобряются стороной, ответственной за соответствие оборудования.